



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

SEPTEMBER 1985

SEPTEMBRE 1985

Receipts for September 1985 totalled \$1,034.2 million, up 7.3% from the revised figure of \$964.2 million for September 1984.

Les recettes se sont élevées à \$1,034.2 millions en septembre 1985, se redressant de 7.3% par rapport au chiffre révisé de septembre 1984 (\$964.2 millions).

Annual increases ranging between 3.4% and 9.3% were recorded in nine provinces, while Newfoundland posted the only decline (-4.3%). The other Atlantic provinces, Saskatchewan (3.4%), Alberta (5.2%) and British Columbia (5.9%) all had growth rates lower than the national average.

Des augmentations annuelles variant entre 3.4% et 9.3% ont été signalées dans neuf des 10 provinces, la seule baisse ayant été enregistrée à Terre-Neuve (-4.3%). Les autres provinces maritimes ainsi que la Saskatchewan (3.4%), l'Alberta (5.2%) et la Colombie-Britannique (5.9%) ont connu un taux de croissance inférieur à l'accroissement des recettes au niveau national.

Licensed restaurants (12.3%) and take-outs (10.1%) accounted for much of the year-over-year increase in total receipts. Taverns (5.6%) and unlicensed restaurants (1.5%) also contributed, though to a much lesser extent. Caterers' receipts fell slightly (-1.9%) from the same month one year ago, but were up 10.6% from August 1985, a movement typical of seasonal variation in the catering business. Each year, there is an upswing in this activity between August and September due to the reopening of cafeterias in educational institutions.

Les restaurants avec permis (12.3%) ainsi que les établissements de repas à emporter (10.1%) sont les deux genres d'entreprise qui ont le plus contribué à la hausse des recettes totales d'une année à l'autre. Les tavernes (5.6%) et les restaurants sans permis (1.5%) y ont contribué également, mais dans une moindre mesure. Les recettes des traiteurs ont régressé légèrement en regard du mois correspondant de l'année dernière (-1.9%); elles ont par ailleurs augmenté de 10.6% depuis août 1985, conformément à l'évolution de la saisonnalité dans ce secteur. On observe en effet à chaque année entre août et septembre une reprise des activités attribuable à la réouverture des cafétérias dans les établissements d'enseignement.

Total sales for the first three quarters of 1985 were \$8,809.4 million, a 9.1% increase from the same period in 1984.

Les ventes des trois premiers trimestres de 1985 ont totalisé \$8,809.4 millions, en hausse de 9.1% par rapport aux ventes accumulées de janvier à septembre 1984.

The following table shows the percentage change by province and territory for each of the first three quarters of 1985 relative to the corresponding period in 1984. It also presents alcoholic beverage sales as a percentage of the total sales of licensed restaurants in September 1984 and September 1985; these data are based on estimates reported by respondents.

Le tableau qui suit montre les variations en pourcentage au niveau des provinces et territoires pour chacun des trois premiers trimestres de 1985 en regard de la période correspondante de 1984. Le tableau présente en outre des données sur les ventes de boissons alcoolisées en pourcentage des ventes totales des restaurants avec permis en septembre 1984 et septembre 1985. Il s'agit de données estimatives déclarées par les répondants.

Note: All percentages reported in the foregoing commentary are calculated by comparing preliminary data for the current month with revised figures for the earlier period.

Remarque: Les pourcentages indiqués dans les commentaires qui précèdent sont calculés en comparant les données préliminaires du mois courant et les chiffres révisés de la période précédente.

Services Division

Division des services

December 1985
5-3404-513

Décembre 1985
5-3404-513

	First quarter 1985/1984	Second quarter 1985/1984	Third quarter 1985/1984	Licensed Restaurants - Restaurants avec permis			
	Premier trimestre 1985/1984	Deuxième trimestre 1985/1984	Troisième trimestre 1985/1984	September 1985	September 1984		
				Septembre 1985	Septembre 1984		
				Total sales	Alcohol	Total sales	Alcohol
				Ventes totales	Alcool	Ventes totales	Alcool
	%	%	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%
Canada	+7.8	+10.1	+9.2	474.9	22.4	422.8	22.4
Newfoundland - Terre-Neuve	-5.1	-9.2	-7.0	2.3	22.2	1.8	22.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	+4.6	+4.0	+3.9	1.6	20.7	1.5	29.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	+9.3	+3.5	+7.6	8.5	21.2	8.4	18.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	+13.0	+5.5	+2.1	3.7	17.2	3.6	14.6
Québec	+9.3	+9.7	+9.6	107.9	20.4	92.9	19.1
Ontario	+7.2	+13.3	+11.6	209.8	24.9	186.8	25.8
Manitoba	+17.4	+13.2	+8.2	11.3	15.0	11.4	17.7
Saskatchewan	+4.1	+5.1	+4.5	10.2	14.6	9.2	16.8
Alberta	+6.4	+9.6	+6.8	50.4	30.0	46.1	27.8
British Columbia - Colombie-Britannique	+7.6	+6.3	+7.6	67.9	17.3	60.1	16.9
Yukon	+9.1	+5.6	+6.9	0.6	11.0	0.5	15.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-15.9	+10.0	+16.7	0.6	9.8	0.3	17.7

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1985P

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1985P

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1985/1984
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1985/1984
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	225,137.9	809,081.1	1,034,219.0	+7.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,503.7	8,603.7	11,107.5	-4.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	681.5	3,431.5	4,113.0	+4.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,717.6	20,949.3	26,666.9	+6.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,307.6	14,890.7	19,198.4	+3.6
Québec	34,833.3	219,577.6	254,410.9	+9.3
Ontario	103,888.9	311,090.4	414,979.4	+7.8
Manitoba	11,735.8	23,489.2	35,225.0	+8.3
Saskatchewan	4,486.3	25,140.3	29,626.6	+3.4
Alberta	22,389.8	79,336.4	101,726.2	+5.2
British Columbia - Colombie-Britannique	34,442.6	100,187.7	134,630.4	+5.9
Yukon	x	x	1,000.4	+13.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,533.8	+18.4

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistica Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

P preliminary figures.

P nombres provisoires.

F revised figures.

F nombres rectifiés.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1985P

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1985P

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	474,937.3	282,203.3	122,008.9	78,849.1	76,220.1	1,034,219.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,270.9	2,479.4	1,832.6	1,645.1	2,879.3	11,107.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,611.7	1,258.1	906.9	120.2	215.9	4,113.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,521.1	7,899.3	5,226.6	2,311.2	2,708.5	26,666.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,740.6	6,195.1	4,740.7	2,255.6	2,266.2	19,198.4
Québec	107,933.9	78,878.9	20,250.6	14,847.9	32,499.3	254,410.9
Ontario	209,839.5	92,548.1	60,631.8	37,178.2	14,781.6	414,979.4
Manitoba	11,320.8	15,383.1	4,160.1	2,686.8	1,674.0	35,225.0
Saskatchewan	10,242.6	14,288.5	2,531.6	1,689.3	874.4	29,626.6
Alberta	50,373.6	29,830.3	12,908.5	6,982.5	1,631.1	101,726.2
British Columbia - Colombie-Britannique	67,865.0	33,088.6	8,475.3	8,926.0	16,275.2	134,630.4
Yukon	627.8	153.9	x	x	x	1,000.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	589.2	199.5	x	x	x	1,533.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1985^rTABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1985^r

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1985/1984
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1985/1984
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	240,711.6	906,501.0	1,147,212.7	+10.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,696.6	9,013.6	11,710.3	-5.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	883.1	5,618.2	6,501.3	+5.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,946.1	25,978.2	31,924.3	+9.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,235.6	18,100.1	22,335.7	+3.4
Québec	37,097.5	251,283.5	288,381.1	+10.6
Ontario	109,147.4	334,660.6	443,808.0	+12.7
Manitoba	12,788.5	25,822.7	38,611.2	+9.5
Saskatchewan	4,984.5	28,608.1	33,592.7	+6.1
Alberta	23,906.3	85,815.2	109,721.5	+10.6
British Columbia - Colombie-Britannique	38,879.3	119,030.4	157,909.7	+7.7
Yukon	x	x	1,183.2	+3.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,533.0	+17.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1985^rTABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1985^r

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	523,966.8	329,287.5	143,549.1	71,298.7	79,110.4	1,147,212.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,427.4	2,589.2	2,123.4	1,624.5	2,945.6	11,710.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,907.8	1,913.4	1,315.0	95.4	269.6	6,501.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,209.0	9,644.0	6,113.3	1,827.3	3,130.7	31,924.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,923.8	7,158.2	6,037.1	1,806.8	2,409.6	22,335.7
Québec	124,932.3	90,935.6	25,417.4	14,094.2	33,001.4	288,381.1
Ontario	220,313.9	108,943.3	68,151.7	30,623.9	15,775.0	443,808.0
Manitoba	12,636.2	16,789.1	5,022.6	2,614.2	1,549.0	38,611.2
Saskatchewan	10,443.2	17,277.8	3,138.3	1,805.2	927.9	33,592.7
Alberta	51,783.3	35,016.4	14,559.1	7,156.3	1,206.2	109,721.5
British Columbia - Colombie-Britannique	81,008.8	38,675.5	11,270.4	9,436.3	17,518.5	157,909.7
Yukon	762.9	170.1	x	x	x	1,183.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	617.6	174.5	x	x	x	1,533.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1985

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1985

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1985/1984
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1985/1984
millions of dollars - millions de dollars							%
CANADA	3,919.3	2,523.4	1,057.5	655.8	653.4	8,809.4	+9.1
Newfoundland - Terre-Neuve	17.3	19.2	14.4	14.0	26.5	91.4	-7.2
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	14.1	11.9	7.5	1.0	2.0	36.5	+3.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	75.4	68.4	42.4	18.3	24.3	228.8	+6.6
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	31.5	54.5	41.6	18.2	19.0	164.9	+6.1
Québec	901.7	687.7	179.4	136.4	270.6	2,175.9	+9.6
Ontario	1,699.5	829.6	515.3	282.5	137.2	3,464.1	+10.9
Manitoba	105.6	134.5	40.8	23.4	9.2	313.4	+12.6
Saskatchewan	90.8	133.5	23.4	15.0	6.8	269.5	+4.6
Alberta	424.7	266.4	112.6	65.0	12.1	880.8	+7.6
British Columbia - Colombie- Britannique	549.2	315.2	77.4	76.7	142.6	1,161.1	+7.1
Yukon	5.1	1.1	x	x	x	8.0	+7.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4.5	1.4	x	x	x	15.3	-1.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

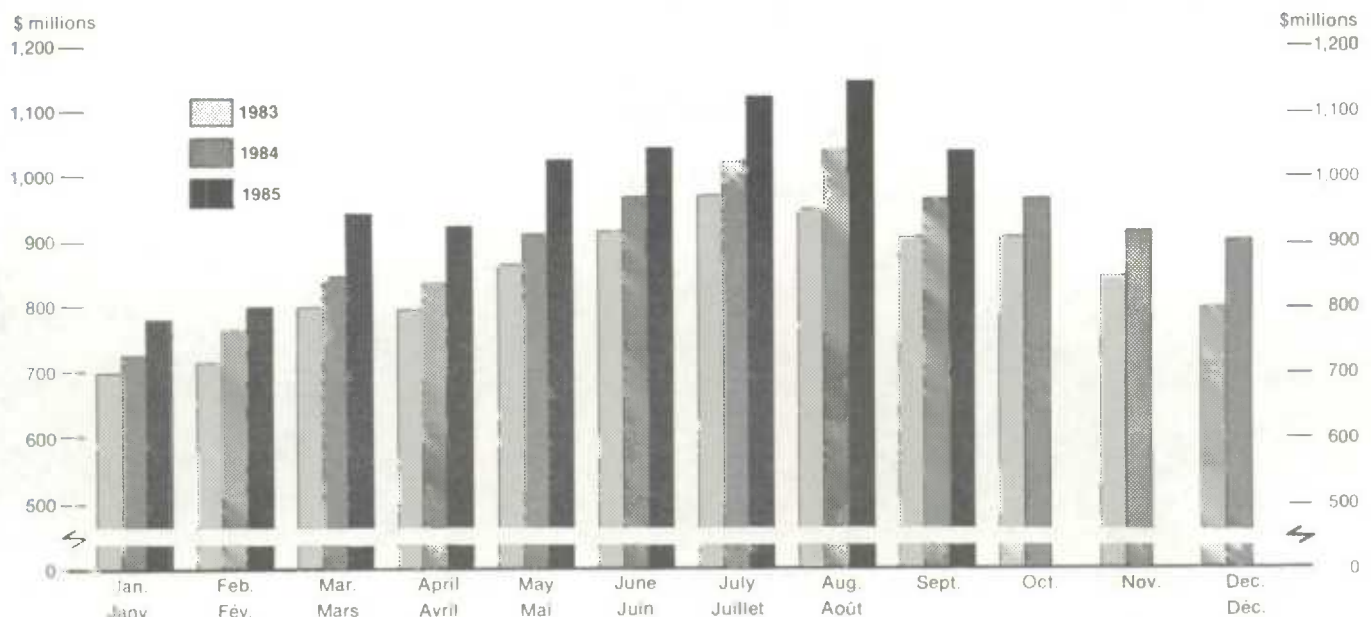
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1983-1985

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1983-1985



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010663082

DATE DUE